

UDENRIGSMINISTERIET

ASIATISK PLADS 2  
1448 KØBENHAVN K  
TELEFON: 45 33 92 00 00  
GIROKONTO 3 00 18 06  
TELEX: 31292 ETR DK  
TELEFAX: 45 31 54 05 33  
TELEGRAMADRESSE: ETRANGERES

Medlemmerne af Folketingets  
Markedsudvalg og deres stedfortrædere

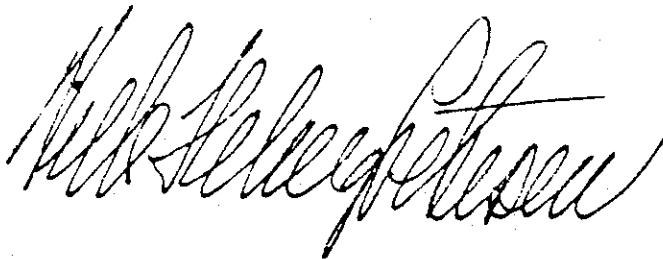
1 bilag Kontor N.1

J.nr. 400.C.2-0

Dato 14. december 1993

./.

Til underretning for Folketingets markedsudvalg frem-  
sendes vedlagt redegørelse for rådsmøde (energimini-  
stre) den 10. december 1993.



**Referat  
af  
Rådsmøde (energi) den 10. december 1993**

**Koncessionsdirektivet**

Rådet nåede til enighed om en fælles holdning i sagen, efter at der blev indføjet ændringer som imødekommer de danske hovedkrav.

Med hensyn til statens suverænitet over ressourcerne er det slået fast, at medlemslandene bevarer de fulde rettigheder vedrørende udnyttelsen af ressourcerne. Også retten til at opkræve skatter og afgifter og til statsdeltagelse er blevet slået fast. Statens suverænitet er præciseret dels i den indledende præambeltekst, dels i en fælleserklæring, hvori Rådet og Kommissionen anerkender medlemslandenes suverænitet over ressourcerne.

Med hensyn til statens deltagelse er der gennemført ændringer i direktivteksten, som sikrer, at den aktive statslige deltagelse i konsortierne kan videreføres. Det statslige selskab kan komme med på båret basis og samtidig være aktiv i konsortierne. Den løsning Danmark har opnået indebærer,

- at statsdeltageren har de samme rettigheder og pligter som private,
- og at statsdeltageren kan stemme i overensstemmelse med sin andel, uden dog at kunne majorisere de andre deltagere.

Herudover giver løsningen en yderligere sikkerhed for statens interesser, fordi det også er blevet muligt for statsdeltageren at forhindre, dvs. blokere beslutninger, der går imod statens interesser med hensyn til indvindingspolitikken, eller beslutninger, der skader statens finansielle interesser.

Til gengæld har Danmark accepteret, at statsdeltageren ikke deltager i beslutningerne om valget af leverandørfirmaet ved indkøb af udstyr m.v.

Denne begrænsning har Danmark accepteret, fordi interessen har været at sikre statens aktive engagement i olieefterforsknings- og -indvindingspolitikken og ikke at varetage særlige virksomheders leverandørinteresser og dermed tilsidesætte den almindelige konkurrence.

Udover den aktive statsdeltagelse i konsortierne er det sikret, at Danmark kan videreføre en operatørpolitik, som giver mulighed for i tilfælde af konkurrencedygtighed at opnå operatørskaber til DANOP. Der er her tale om en ændring i direktivteksten i artikel 6. stk. 1.

Desuden er fortolkningstvivlen fjernet med hensyn til, om vi også i nye koncessioner kan pålægge tilslutningspligt til en bestemt rørledning. Det sker ved en fælleserklæring, hvor Rådet noterer, at Kommissionen er enig i, at rørledningspligten er berettiget i henhold til direktivets artikel 7, stk. 1 og 2. På baggrund af de spørgsmål, som blev rejst på mødet i markedsudvalget den 9. december 1993, henvises til vedlagte notat om denne erklæring.

Endelig har Danmark fået en regulær overgangsordning frem til udgangen af 2012 for de arealer, der i henhold til 1962-bevillingen til A.P. Møller skal tilbageleveres den 8. juli år 2012. Den særlige overgangsordning indføres i direktivet som en særlig artikel og knyttes sammen med en præambel, hvor det anerkendes, at Danmark er i en særlig situation.

Overgangsordningen sikrer, at direktivet ikke på nogen måde hindrer den danske stat i at kunne opfylde forpligtelserne overfor A.P. Møller om i god tid forud for 1962-bevillingens ophør i år 2012 at optage forhandlinger om en eventuel fortsættelse af virksomheden og vilkårene herfor. Det sikres samtidig, at den forhandlingsposition mellem den danske stat og A.P. Møller, som var gældende inden koncessionsdirektivet, ikke påvirkes af dette direktiv.

Med overgangsordningen er der ikke noget i direktivet, der afgør eller påvirker spørgsmålet om, hvorledes det i protokollen af 16. juli 1962 indeholdte forhandlingstilsagn til sin tid skal udmøntes. Det spørgsmål skal - ligesom i dag - den til dén tid værende regering og Folketing og A.P. Møller forholde sig til. Direktivet undtager helt Danmark fra at følge direktivets bestemmelser om udbudsprocedurer og kriterier for tildeling af koncessioner for de pågældende områder.

### **Statsstøtte til kulindustrien**

Efter en længere drøftelse blev der opnået enighed om forslaget til nye regler for statsstøtte til kulindustrien, som skal gælde fra 1. januar 1994.

### **Øvrige punkter på dagsordenen.**

På grund af den langvarige drøftelse af de ovennævnte punkter var der begrænset tid til de øvrige dagsordenspunkter. Med hensyn til de enkelte punkter konkluderede formanden:

#### Det indre marked for elektricitet og naturgas

Rådet noterede sig, at Parlamentet har vedtaget sin udtalelse om direktivforslagene om fælles regler for det indre marked for elektricitet og naturgas, og at Kommissionen har fremlagt reviderede direktivforslag. Sagen blev henvist til drøftelse i Rådets arbejdsgruppe.

#### Nuklear sikkerhed i Central- og Østeuropa samt det tidligere Sovjetunionen

Rådet erindrede om konklusionerne fra 25. juni 1993 og noterede sig, at Kommissionen har fremlagt en meddelelse om sikkerheden på kernekraftområdet i Central- og Østeuropa og SNG-landene.

#### Medlemsstaternes energipolitik og revision af Fællesskabets energipolitiske mål frem til år 2005, styrkelse af fællesskabets energipolitik

Rådet noterede sig, at Kommissionen har taget initiativ til at indlede en drøftelse om Fællesskabets energipolitiske mål frem til år 2005 og opfordrede Kommissionen til at fortsætte dette arbejde.

#### Transeuropæiske energinet og økonomisk og social samhørighed

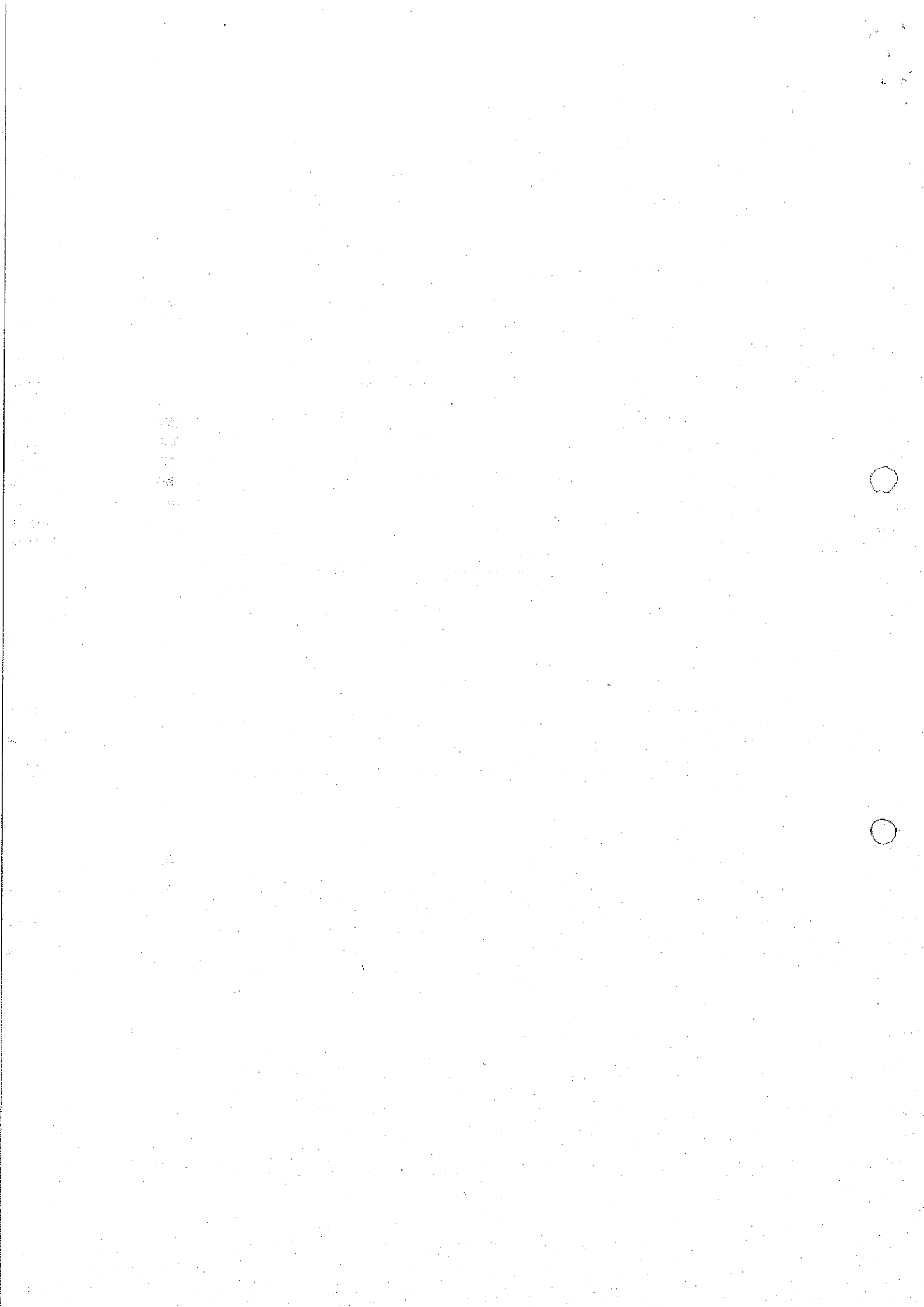
Rådet opfordrede Kommissionen til at fremlægge forslag til retningslinjer for transeuropæiske net på energiinfrastrukturområdet.

#### Det Europæiske Energicharter

Rådet noterede sig Kommissionens redegørelse for status i forhandlingerne om den juridisk bindende basis-aftale under Det Europæiske Energicharter.

#### Eventuelt

Rådet noterede sig Kommissionens statusorientering vedr. THERMIE-programmet.



**Notat**  
**vedrørende**  
**protokolerklæring om den danske rørledningspligt.**

Med henvisning til koncessionsdirektivets artikel 7, stk. 1 og 2 vedtog Rådet og Kommissionen følgende erklæring til protokollen:

"Rådet og Kommissionen noterer sig den danske delegations erklæring om, at forpligtelsen i henhold til dansk lov nr. 291 af 10. juni 1981 om etablering og benyttelse af en rørledning til transport af råolie og kondensat er ikke-diskriminerende og kun gælder for flydende kulbrinter, som er bestemt til behandling eller afsætning i Danmark, og at andre kulbrinter derfor ikke behøver at blive transporteret gennem rørledningen, og at denne bestemmelse bl.a. blev indført af hensyn til miljøpolitikken og forvaltningen af ressourcerne; Rådet noterer sig, at Kommissionen er enig i, at den relevante forpligtelse i henhold til dansk lov nr. 291 af 10 juni 1981 på grundlag af disse oplysninger er berettiget efter artikel 7, stk. 1 og 2."

Baggrunden for denne protokol er, jvf. side 16 i Energiministeriets notat af 24. november 1993 om EF-Kommissionens forslag til koncessionsdirektiv, at Danmark har fundet, at de hensyn der ligger bag den danske rørledningslov harmonerer udmærket med bestemmelserne i direktivets art. 7, stk. 1 og 2, men at Kommissionen i forklaringen til det oprindelige forslag og i de efterfølgende forhandlinger har gjort gældende, at den danske ordning ikke vil være i overensstemmelse med forslaget. Derimod er der ingen af de øvrige medlemslande, der har haft indvendinger mod den danske ordning.

Da det således kun er Kommissionen, der har rejst tvivlen, er det afgørende ved erklæringen, at Kommissionen har erklæret sig enig i den danske fortolkning. Hertil kommer, at en erklæring af denne art fra Kommissionen må tillægges særlig vægt, fordi det er Kommissionen, der generelt har til opgave at være "traktatens vogter". Det er derfor udtryk for en korrekt rollefordeling mellem Råd og Kommission, når Rådet i erklæringen tager Kommissionens stillingtagen til efterretning.

I øvrigt skal det fremhæves, at erklæringer, der som denne præciserer indholdet af en EF-retsakt generelt tillægges betydning som fortolkningsbidrag af EF-domstolen.

Notatet har været forelagt Justitsministeriet og Udenrigsministeriet, som kan tilslutte sig dette.